

È uno strumento di lavoro indispensabile per il lavoro settimanale degli operatori. Ma quanto è la durata di vita di questo strumento per evitare problemi?



LA DURATA DI VITA DI UN PARANCO A CATENA

by Enrico Fabbri

Un paranco a catena è uno strumento indispensabile per le operazioni di montaggio e smontaggio delle attrazioni. Viene usato per sollevare parti di attrazioni come le vetture o pedane. Spesso l'operatore, suo figlio o dipendenti, aiutano alle fasi di manovra in posizioni molto ravvicinate. Tutti gli operatori sanno che un guasto alla catena o al freno del paranco possono causare problemi molto importanti.

Comunemente i paranchi vengono continuamente usati fino ad un guasto. Quello che non sapete è che la vita del paranco è calcolata sin dall'inizio al momento del progetto e costruzione. Quindi è assolutamente certo che si guasterà dopo un certo numero di ore. Pertanto, quando acquistate un paranco, è importante capire per quanto tempo potrà essere utilizzato e quindi sostituirlo per tempo. Questa avvertenza può salvarvi da importanti problemi.

Un paranco è una macchina complessa, oltre alla catena ha un riduttore ed un freno negativo. Quando azionate un paranco il freno viene aperto e la catena si muove nella direzione richiesta grazie al riduttore.

Vediamo quindi come funzionano gli elementi principali. Il freno è solitamente di tipo negativo, elettrico e quindi con azione a frizione. È un componente soggetto ad usura del disco di frizione e delle molle che spingono il disco di frizione. Quindi con l'aumentare dei cicli di funzionamento smette di funzionare. Il riduttore è un componente molto compatto per ridurre il peso realizzato con

meccanismi a denti che sono soggetti ad usura soprattutto in base al peso che viene sollevato nel tempo. La catena è anche questo un componente meccanico, sono dimensionate in base al peso da sollevare e si usurano per frizione sull'ingranaggio del riduttore. Spesso gli operatori agiscono sul pulsante del paranco per brevi periodi per facilitare le operazioni, questa attività chiamata anche INCHING può ridurre la vita del paranco se effettuata frequentemente.

Quando acquistate un paranco solitamente fate attenzione al peso massimo che può sollevare, ma questo non è l'unico elemento importante. Infatti un paranco viene progettato e costruito anche tenendo conto del carico di utilizzo e del tempo di utilizzo. Infatti solitamente il paranco deve fare delle operazioni continuate sempre uguali, immaginiamo in officina, quindi ci saranno oggetti pesanti che impegnano il 100% della sua capacità e oggetti più leggeri. Quindi il carico di utilizzo cerca di identificare la media del peso che deve essere sollevato. Il tempo di utilizzo invece tiene conto per quanto tempo programmate di utilizzare il paranco con quel carico predeterminato. L'incrocio di questi fattori sfociano in classi di utilizzo solitamente denominate M1, M2, M3, M4...M8. La sigla M1 corrisponde ad una durata della vita del paranco a meno di 800 ore di utilizzo, M2 corrisponde invece a 1.600 ore, quindi progressivamente si raddoppia la durata di vita per ogni passo successivo.

Il punto interessante è che se acquistate un paranco in classe M1 costa meno (ed è più leggero) che un paranco in classe M4 (molto più pesante). Se pensate che state risparmiando acquistando il primo vi sbagliate, perché è probabile che dovrete sostituirlo dopo pochi anni. Le classi del paranco è scritta sul manuale che va quindi analizzato e discusso con il rivenditore.

Se volete bene ai vostri figli ed alle altre persone che lavorano con voi vi prego di fare molta attenzione. Sostituite il vostro paranco a catena in base all'uso che fare e comunque ogni 5/7 anni. La sua durata è limitata nel tempo. Vi ricordo anche che i normali paranchi a catena non sono costruiti per sollevare persone.

enrico@fabbrirides.com

It is an indispensable work tool for operators' weekly work. But how long is this tool's lifespan to avoid problems?



THE LIFETIME OF A CHAIN HOIST

by Enrico Fabbri

A chain hoist is an indispensable tool for assembling and disassembling attractions. It is used to lift parts of attractions such as cars or platforms. Often the operator, his child or employees, help with the maneuvering phases in very close positions. All operators know that a failure of the chain or the chain hoist brake can cause very important problems.

Chain hoists are commonly used up to a failure. What you don't know is that the life of the chain hoist is calculated from the beginning to the time of the project and construction. So it is absolutely certain that it will fail after a certain number of hours.

Therefore, when buying a chain hoist, it is important to understand how long it can be used and then replace it in time. This warning can save you from important problems.

A chain hoist is a complex machine, in addition to the chain it has a gearbox and a negative brake. When you operate a chain hoist the brake is opened and the chain moves in the required direction thanks to the reducer.

So let's see how the main elements work. The brake is usually negative, electric and therefore with friction action. It is a component subject to wear of the friction disc and the springs that push the friction disc. Therefore with increasing operating cycles it stops working. The gearbox is a very compact component to reduce weight made with toothed mechanisms that are subject to wear especially based on the weight that is lifted over time. The chain is also a mechanical component, they are sized according to the weight to

be lifted and wear out by friction on the gear of the gearbox. Often operators act on the chain hoist button for short periods to facilitate operations, this activity also called INCHING can reduce the life of the chain hoist if it is frequently carried out.

When you buy a chain hoist you usually pay attention to the maximum weight you can lift, but this is not the only important element. In fact, a chain hoist is designed and built even taking into account the load of use and the time used. In fact the chain hoist usually has to do continuous operations always the same, let's imagine in the workshop, so there will be heavy objects that engage 100% of its capacity and lighter objects. So the usage load tries to identify the average weight to be lifted. The usage time instead takes into account how long you plan to use the chain hoist with that predetermined load. The crossing of these factors results in usage classes usually referred to as M1, M2, M3, M4 ... M8. The abbreviation M1 corresponds to a lifespan of the chain hoist at less than 800 hours of use, while M2 corresponds to 1,600 hours, thus progressively doubling the lifespan for each subsequent step.

The interesting point is that if you buy a chain hoist in class M1 it costs less (and is lighter) than a chain hoist in class M4 (much heavier). If you think you are saving by buying the first one you are wrong, because it is likely that you will have to replace it after a few years. The classes of the chain hoist are written in the manual which must then be analyzed and discussed with the dealer.

If you love your children and other people who work with you, please be very careful. Replace your chain hoist according to the use you make and in any case every 5/7 years. Its duration is limited in time. I also remind you that normal chain hoists are not built to lift people.

enrico@fabbrirides.com

C'est un outil de travail indispensable pour le travail hebdomadaire des opérateurs. Mais quelle est la durée de vie de cet outil pour éviter les problèmes?



LA VIE D'UN PALAN DE CHAÎNE

by Enrico Fabbri

Un palan à chaîne est un outil indispensable pour assembler et désassembler les attractions. Il est utilisé pour soulever des parties d'attractions telles que des voitures ou des plates-formes. Souvent, l'opérateur, son enfant ou ses employés, participent aux phases de manœuvre dans des positions très proches. Tous les opérateurs savent qu'une défaillance de la chaîne ou du frein de levage peut causer des problèmes très importants.

Les palans sont couramment utilisés jusqu'à un échec. Ce que vous ne savez pas, c'est que la durée de vie du treuil est calculée du début à la fin du projet et de la construction. Il est donc absolument certain qu'il échouera après un certain nombre d'heures. Par conséquent, lors de l'achat d'un appareil de levage, il est important de comprendre combien de temps il peut être utilisé, puis de le remplacer à temps. Cet avertissement peut vous éviter des problèmes importants.

Un palan est une machine complexe, en plus de la chaîne, il dispose d'un réducteur et d'un frein négatif. Lorsque vous utilisez un palan, le frein est ouvert et la chaîne se déplace dans la direction souhaitée grâce au réducteur.

Voyons donc comment fonctionnent les principaux éléments. Le frein est généralement négatif, électrique et donc à friction. C'est un composant sujet à l'usure du disque de friction et des ressorts qui poussent le disque de friction. Par conséquent, avec des cycles de fonctionnement croissants, il cesse de fonctionner. Le réducteur est un composant très compact destiné à réduire le poids, constitué de mécanismes dentés sujets à l'usure, notamment en fonction du poids soulevé au fil du temps. La chaîne est également un composant

mécanique, ils sont dimensionnés en fonction du poids à soulever et s'usent par friction sur l'engrenage du réducteur. Les opérateurs agissent souvent sur le bouton de levage pendant de courtes périodes pour faciliter les opérations. Cette activité, également appelée INCHING, peut réduire la durée de vie du treuil si elle est effectuée fréquemment.

Lorsque vous achetez un palan à chaîne, vous faites généralement attention au poids maximum que vous pouvez soulever, mais ce n'est pas le seul élément important. En fait, un palan à chaîne est conçu et construit même en tenant compte de la charge d'utilisation et du temps utilisé. En fait, le palan à chaîne doit généralement effectuer des opérations continues qui sont toujours les mêmes, imaginons en atelier, il y aura donc des objets lourds engageant à 100% de sa capacité et des objets plus légers. La charge d'utilisation tente donc d'identifier le poids moyen à soulever. La durée d'utilisation tient compte de la durée pendant laquelle vous prévoyez d'utiliser le palan avec cette charge prédéterminée. Le croisement de ces facteurs aboutit à des classes d'utilisation généralement désignées par M1, M2, M3, M4 ... M8. L'abréviation M1 correspond à une durée de vie du palan à chaîne moins de 800 heures d'utilisation, tandis que M2 correspond à 1 600 heures, doublant ainsi progressivement la durée de vie pour chaque étape suivante.

Le point intéressant est que si vous achetez un palan à chaîne de la classe M1, il coûte moins cher (et est plus léger) qu'un palan à chaîne de la classe M4 (beaucoup plus lourd). Si vous pensez économiser en achetant le premier, vous vous trompez, car il est probable que vous deviez le remplacer au bout de quelques années. Les classes de palan à chaîne sont écrites dans le manuel qui doit ensuite être analysé et discuté avec le revendeur.

Si vous aimez vos enfants et les autres personnes qui travaillent avec vous, soyez très prudent. Remplacez votre palan à chaîne en fonction de l'utilisation que vous en faites et dans tous les cas tous les 5/7 ans. Sa durée est limitée dans le temps. Je vous rappelle également que les palans à chaîne normaux ne sont pas conçus pour soulever des personnes.

enrico@fabbrirides.com

Es una herramienta de trabajo indispensable para el trabajo semanal de los operadores. Pero, ¿cuánto dura la vida útil de esta herramienta para evitar problemas?



LA VIDA DE UNO POLIPASTO DE CADENA

by Enrico Fabbri

Un polipasto de cadena es una herramienta indispensable para ensamblar y desmontar atracciones. Se utiliza para levantar partes de atracciones tales como automóviles o plataformas. A menudo, el operador, su hijo o empleados, ayudan con las fases de maniobra en posiciones muy cercanas. Todos los operadores saben que una falla de la cadena o el freno del polipasto puede causar problemas muy importantes.

Comúnmente los polipastos de cadena se usan continuamente hasta que falla. Lo que no sabe es que la vida útil del polipasto de cadena se calcula desde el principio hasta el momento del proyecto y la construcción. Por lo tanto, es absolutamente seguro que fallará después de un cierto número de horas. Por lo tanto, al comprar un polipasto de cadena, es importante comprender cuánto tiempo se puede usar y luego reemplazarlo a tiempo. Esta advertencia puede salvarle de problemas importantes.

Un polipasto de cadena es una máquina compleja, además de la cadena tiene un reductor y un freno negativo. Cuando opera un polipasto de cadena, el freno se abre y la cadena se mueve en la dirección requerida gracias al reductor.

Así que veamos cómo funcionan los elementos principales. El freno suele ser negativo, eléctrico y por lo tanto con acción de fricción. Es un componente sujeto al desgaste del disco de fricción y los resortes que empujan el disco de fricción. Por lo tanto con ciclos de operación crecientes deja de funcionar. El reductor es un componente muy compacto para reducir el peso hecho con mecanismos dentados que están sujetos a desgaste, especialmente en función del peso que se levanta con el

tiempo. La cadena también es un componente mecánico, se dimensionan de acuerdo con el peso que se va a levantar y se desgastan por fricción en el engranaje del reductor. A menudo, los operadores actúan sobre el botón del polipasto de cadena durante períodos cortos para facilitar las operaciones, esta actividad también llamada INCHING puede reducir la vida útil del polipasto de cadena si se realiza con frecuencia.

Cuando compra un polipasto de cadena, generalmente presta atención al peso máximo que puede levantar, pero este no es el único elemento importante. De hecho, un polipasto de cadena está diseñado y construido incluso teniendo en cuenta la carga de uso y el tiempo empleado. De hecho, el polipasto de cadena generalmente tiene que realizar operaciones continuas que son siempre las mismas, imaginemos en el taller, por lo que habrá objetos pesados que comprometen el 100% de su capacidad y objetos más livianos. Así que la carga de uso trata de identificar el peso promedio que se debe levantar. El tiempo de uso, en cambio, toma en cuenta cuánto tiempo planea usar el polipasto de cadena con esa carga predeterminada. El cruce de estos factores da como resultado clases de uso generalmente denominadas M1, M2, M3, M4 ... M8. La abreviatura M1 corresponde a una vida útil del polipasto de cadena en menos de 800 horas de uso, mientras que M2 corresponde a 1,600 horas, lo que duplica progresivamente la vida útil para cada paso posterior.

El punto interesante es que si compra un polipasto de cadena en la clase M1 cuesta menos (y es más liviano) que un polipasto de cadena en la clase M4 (mucho más pesado). Si cree que está ahorrando comprando el primero, está equivocado, porque es probable que tenga que reemplazarlo después de algunos años. Las clases del polipasto de cadena están escritas en el manual, que luego deben analizarse y discutirse con el distribuidor.

Si ama a sus hijos y a otras personas que trabajan con usted, tenga mucho cuidado. Reemplace su polipasto de cadena de acuerdo con el uso que haga y, en cualquier caso, cada 5/7 años. Su duración es limitada en el tiempo. También les recuerdo que los polipastos de cadena normales no están diseñados para levantar personas.

enrico@fabbrirides.com